



WKŁADY STALOWE • STEEL INSERTS • STÄHLERE KAMINEINSÄTZE • ТОПКИ СТАЛЬНЫЕ



Gwarantujemy najwyższą jakość produkcji, czego dowodem są zdobyte certyfikaty i nagrody.

We guarantee the highest production quality, as evidenced by the obtained certificates and awards.

Unsere Zertifikate und Auszeichnungen garantieren höchste Qualität der Produktion.

Мы гарантируем наивысшее качество продукта, доказательствами этого являются наши награды и сертификаты.



Nasza firma istnieje na rynku polskim od 1998 roku. Dziś jesteśmy znanym i cenionym producentem kominków, kratk oraz akcesoriów kominkowych. Dzięki dynamicznemu rozwojowi, szerokiej gamie i trwałości naszych produktów, szybko znaleźliśmy się w czołówce firm kominkowych w Europie. Ciągłe inwestycje w wykwalifikowaną kadrę oraz nowoczesne technologie przelożyły się na najwyższą jakość naszych produktów.

Nie ustajemy w dążeniach do perfekcji, wierząc, że polskie produkty mogą śmiało konkurować z uznanymi na świecie zachodnimi markami, czego dowodem są zdobyte przez nas certyfikaty i nagrody.

„Our company has been present on the Polish market since 1998. Today we are a well-known and respected manufacturer of fireplaces, grilles and fireplace accessories. Due to the dynamic development, wide range and durability of our products, we are a leading the fireplace companies in Europe. Continuous investments in qualified staff and modern technologies had a direct influence on the highest quality of our products.

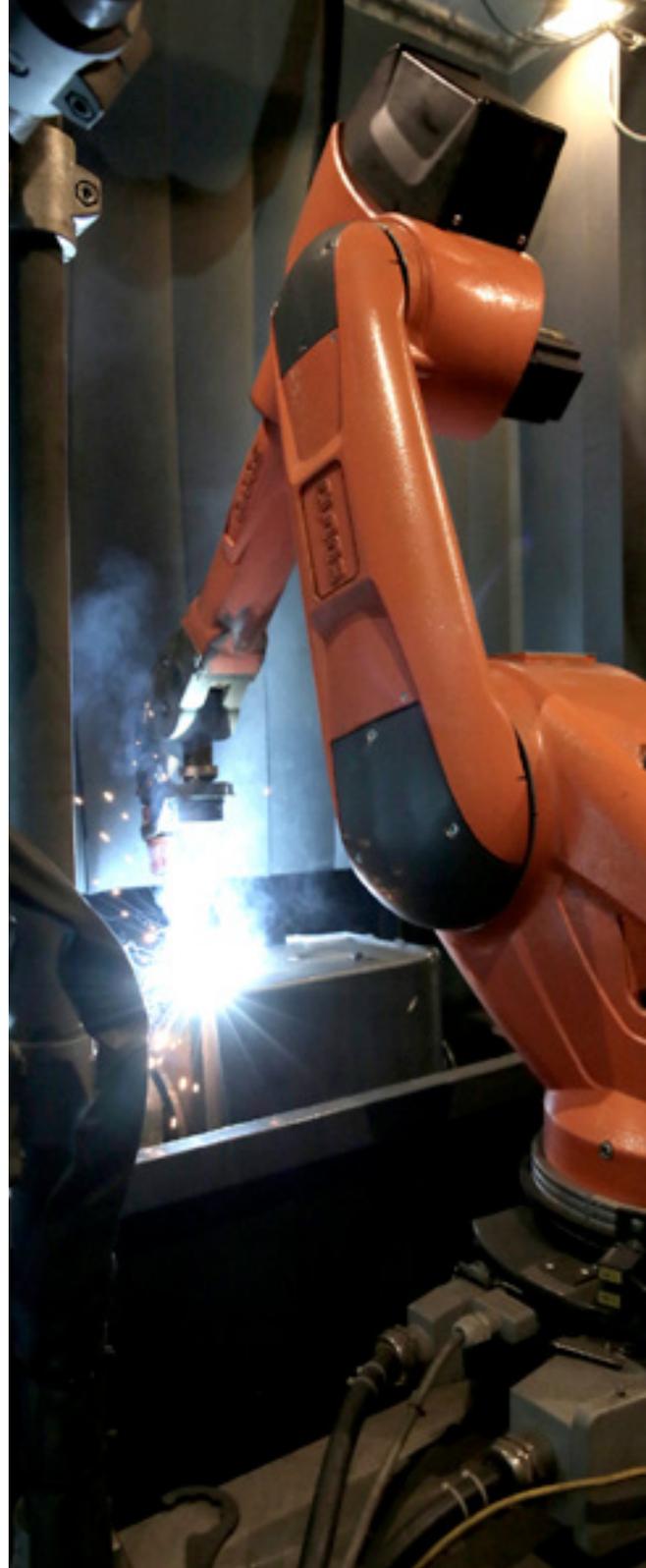
We do not cease our pursuit of perfection, believing that Polish products can compete with well-known western brands, as evidenced by our certificates and awards.”

„Unsere Firma gibt es auf dem polnischen Markt seit 1998. Heute sind wir ein bekannter und begehrten Hersteller von Kaminen, Kamingittern und Zubehörteilen. Dank dynamischer Entwicklung, hoher Qualität und grosser Lebensdauer unserer Produkte befindetwir uns ander Spitze der Kaminfirmen in Europa. Kontinuierliche Investitionen in qualifiziertes Personal und moderne Technologien in die höchste Qualität unserer Produkte übersetzen.

Wir streben ständig nach Perfektion, zu glauben, dass polnische Produkte leicht mit etablierten westlichen Marken in der Welt konkurrieren können, von unseren erworbenen Zertifizierungen und Auszeichnungen belegt.”

„Мы находимся на польском рынке с 1998 года. На сегодня мы являемся известным и уважаемым производителем топок, печей, каминных решеток, а также каминных аксессуаров. Благодаря динамичному развитию, широкой гамме и долговечности наших продуктов мы быстро оказались среди европейских лидеров в отрасли производства топок. Постоянные инвестиции в высококвалифицированных специалистов и в новые технологии перенеслись на наивысшее качество наших продуктов. Мы не прекращаем стремиться к совершенству, полагая, что польские продукты могут смело конкурировать с уважаемыми в мире западными брендами, свидетельством чего являются полученные нами сертификаты и награды”





Podstawą sukcesu firmy Kratki.pl jest oferowanie produktów i usług o doskonałej jakości.

PEWNI JAKOŚCI to hasło, które od początku powstania firmy Kratki.pl przyświeca naszej działalności. Dbałość o najwyższy poziom produktów oraz świadczonych usług są podstawowym filarem naszej marki. Dowodem spełniania światowych standardów jest uzyskanie certyfikatu ISO 9001:2008 oraz nagród, które potwierdzają jakość oferty firmy Kratki.pl.

Jako firma ponosimy pełną odpowiedzialność za klasę wyprodukowanych wkładów kominkowych i pieców wolnostojących. Status lidera na rynku krajowym osiągnęliśmy nie tylko dzięki bogatej ofercie, ale przede wszystkim wysokiemu poziomowi naszych produktów.

Nasze wkłady kominkowe spełniają najsurowsze wymagania środowiskowe. Oznacza to że są one zgodne z dyrektywą unijną, zwaną potocznie ekoprojektem.

The basis of Kratki.pl's success is to offer products and services of excellent quality.

CONFIDENCE OF QUALITY is the slogan which, from the very beginning of Kratki.pl company, has been leading our business. The care of the highest level of products and services is the basic pillar of our brand. The certificate of ISO 9001: 2008 and the awards that confirm the quality of the Kratki.pl offer prove fulfilment of world standards. As a company we take full responsibility for the quality of fireplace inserts and freestanding stoves. Our market leader status was achieved not only due to the wide range of offer, but also because of the high level of our products.

Our fireplace inserts fulfil the strictest environmental requirements. This means that they fully comply with the EU directive, commonly known as ecodesign.

Die Basis für den Erfolg des Unternehmens Kratki.pl ist es, Produkte und Dienstleistungen von hervorragender Qualität anbieten zu können.

Gewissheit in der Qualität ist ein Kennwort, das seit der Gründung des Unternehmens geführt Kratki.pl unser Geschäft. Aufmerksamkeit auf das höchste Niveau von Produkten und Dienstleistungen, die wir bieten ist eine wesentliche Säule unserer Marke. Der Nachweis der Einhaltung der internationalen Normen ISO 9001: 2008 und die Auszeichnungen, die die Qualität des Angebots Kratki.pl des Unternehmens bestätigen.

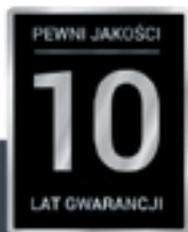
Als Unternehmen übernehmen die volle Verantwortung für die Klasse der hergestellten Kamineinsätze und freistehende Öfen. Der Status des Führers auf dem Inlandmarkt erzielte nicht nur durch das reichhaltige Angebot, vor allem aber das hohe Niveau unserer Produkte.

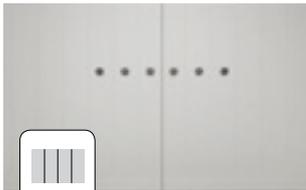
Die Basis für den Erfolg des Unternehmens Kratki.pl ist es, Produkte und Dienstleistungen von hervorragender Qualität anbieten zu können.

Основой успеха компании Kratki.pl является портфель продуктов и услуг великолепного качества.

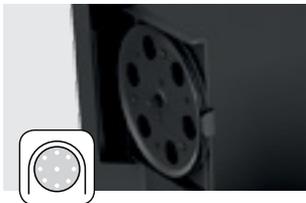
УВЕРЕНЫ В КАЧЕСТВЕ это слоган, который сопутствует компании Kratki.pl от начала нашей деятельности. Уход за наивысшим уровнем качества продуктов, а также предоставляемых услуг является базовым столпом нашего бренда. Доказательством выполнения мировых стандартов является получение сертификата ISO 9001:2008, а также наград, которые подтверждают качество портфеля продукции компании Kratki.pl. Как компания мы несем полную ответственность за класс произведенных каминных топок и отдельностоящих печей. Статуса лидера нашего внутреннего рынка мы достигли не только благодаря нашему широкому портфелю продукции, а прежде всего из-за высокого уровня наших продуктов.

Наши каминные топки соответствуют самым жестким экологическим требованиям. А это значит что они соответствуют директиве Европейского Союза, котороуназываю экoproектом





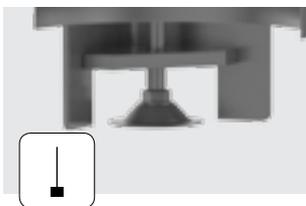
Duża komora spalania wyłożona Acumotte (system otworów w ścianie tylnej odpowiada za napowietrzenie komory spalania)  
Large combustion chamber - lined with Acumotte (system of holes in the back wall is in charge of the aeration of the combustion chamber)  
Die Brennkammer ist mit Acumotte ausgelegt – dieses Material verbessert die Arbeitsparameter des Heizeinsatzes  
Большая камера сгорания выложенная акумотте



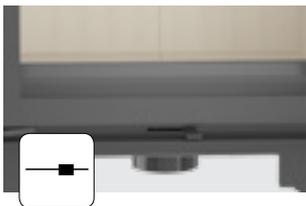
System unoszenia drzwi  
Lift-up door system  
System der Türanhebung  
Тросовой механизм поднятия гильотины, тросовой механизм поднятия гильотины скольжения дверцы



Glass system - zewnętrzna szyba dekoracyjna, która nadaje kominkowi nowoczesny wygląd, optycznie powiększa front wkładu  
System glass - external decorative glass, which gives a fireplace modern look  
Glass-System - ist eine dekorative Außenscheibe, die dem Kamineinsatz ein modernes Design verleiht  
Двойное стекло - внешнее декоративное стекло, которое придает камину современный вид



Regulowane nóżki ułatwiające wypoziomowanie wkładu  
Adjustable legs for leveling a fireplace  
Regulierbare Füße erleichtern das richtige Aufstellen des Kamineinsatzes  
регулируемые ножки, которые облегчают выравнивание топки



Regulacja dopływu powietrza pierwotnego do spalania  
Regulation of air supply for combustion  
Regulieren des Luftstroms durch die Aschenschublade  
Регулирование притока воздуха через вынимаемый пеплосборник



Dolot powietrza - króciec montowany do wkładu kominkowego, który ma na celu doprowadzenie świeżego powietrza do paleniska z zewnątrz budynku - dodatkowa opcja

External air inlet - special connector mounted in fireplace insert, which provides fresh air directly from outside - additional option

Externluftzufuhr - spezieller Stutzen, der am Kamineinsatz eingebaut wird, um frische Luft von außen für den Verbrennungsprozess zuzuführen - zusätzliche Option

Приток воздуха - Устройство для подвода воздуха в камеру сгорания - дополнительный выбор



Wbudowany szyber reguluje siłę ciągu kominą

Built-in damper regulates the strength of the chimney draft

Eingebauter Schieber dank dem der Kaminzug regulierbar ist

Встроенный шибер



Ruchomy, dwuczęściowy żeliwny wylot spalin z regulacją ustawienia 360°, może być skierowany zarówno do tyłu, jak i do góry.

Movable, two-piece cast iron fumes outlet with the 360 regulation which can be directed upward or backward.

Zweiteiliger gusseiserner Abgasstutzen, beweglich im Bereich von 360°, Rauchrohrausgang entweder nach oben oder hinten.

Подвижная, состоящая из двух частей чугунная труба для отвода продуктов горения с регулировкой установки на 360°, может быть направлена как назад так и вверх.



Ruchomy ruszt, dzięki któremu można łatwo wymieść popiół

Movable grate gives possibility of easily wipe away the ash

Beweglicher Rost hilft beim Reinigen

Движущиеся решетка благодаря которой Вы можете легко стереть пепел

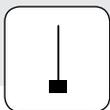
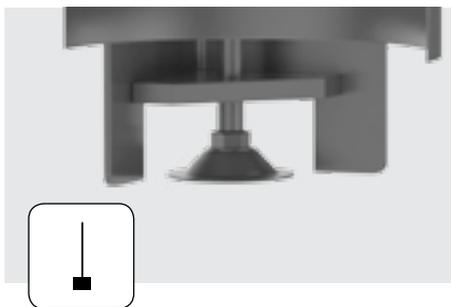
VN





VNL 8 BS

VNP 9 BS



	kW	<kW<		
VN 610/430	9	3,5 - 11,0	81	582x430
VN 480/480	8	3,5 - 10,0	84	452x430



MB





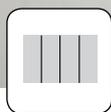
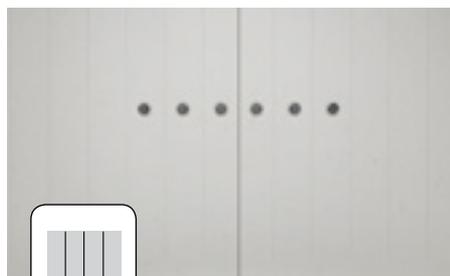
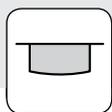
MBM BS



MB 120 G



MBZ

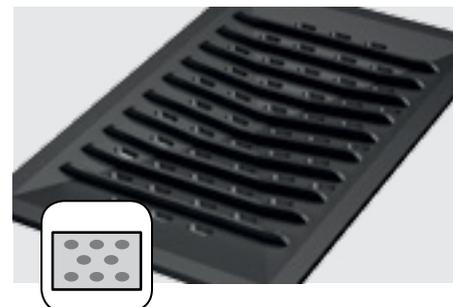
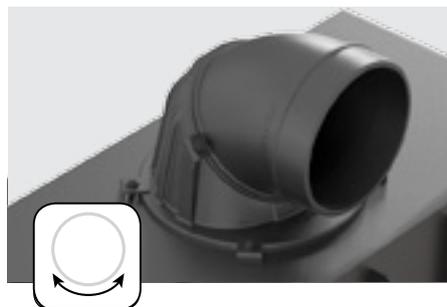
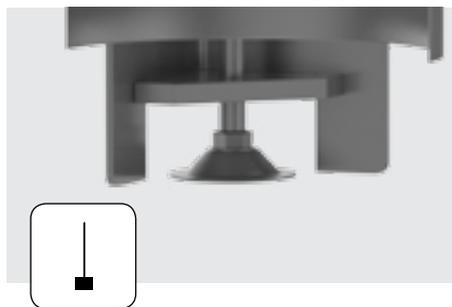


				
MBM	10	4,5 - 12,5	81	535x413
MBZ	13	6,0 - 16,0	81	584x474
MBO	15	7,0 - 19,0	83	686x476
MBA	17	8,0 - 21,0	80	686x536
MBN	8	4,0 - 11,0	80	457x474
MB 100 G	14	6,0 - 17,0	82	955x314
MB 120 G	22	10,0 - 27,0	80	1155x384



NB





	 kW	 <kw>		
NBC/680/280	7	3.0 - 9.0	83	680x339
NBC/500/509	8	3.5 - 10.0	83	481x509
NBC/600/400	9	4.0 - 11.0	84	583x509
NBC/800/400	10	5.0 - 13.0	83	783x509
NBU/500/700	11	4.5 - 14.0	83	483x509



LUCY

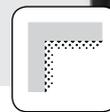
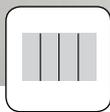
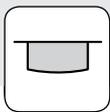
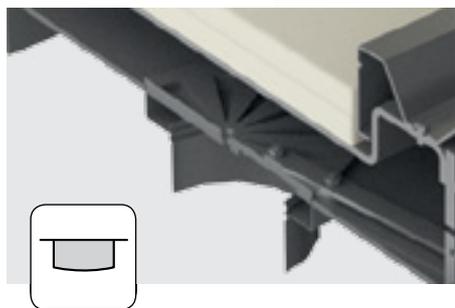




Lucy 12 S

Lucy 14 T

Lucy 14 BS



	kW	<kW>		
LUCY/12	12	5.0 - 15.0	80	477x607
LUCY/12/SLIM	8	3.0 - 10.0	83	477x607
LUCY/14	14	6.0 - 17.0	81	477x757
LUCY/14/SLIM	10	4.0 - 12.0	85	477x757
LUCY/15	15	6.5 - 18.5	81	607x757
LUCY/16	16	7.0 - 20.0	81	902x428



NADIA





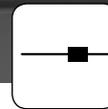
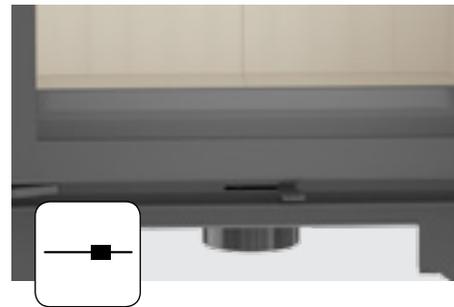
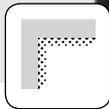
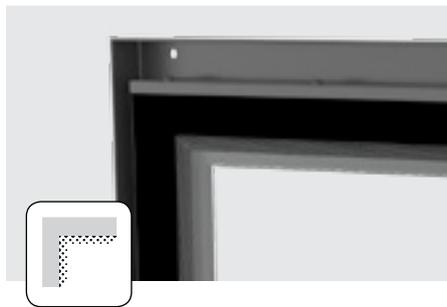
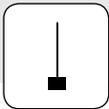
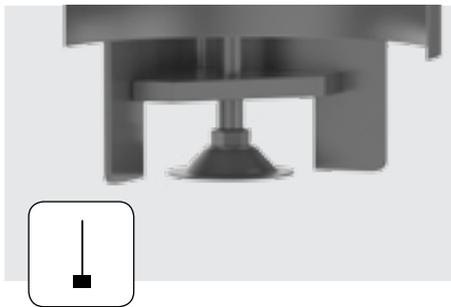
Nadia 12



Nadia 9



Nadia 13 G



	kw	<kw>		
NADIA/8	7	3.0 - 9.0	80	407x477
NADIA/9	9	5.0 - 11.0	80	407x647
NADIA/10	10	5.0 - 12.5	80	477x607
NADIA/12	12	8.0 - 16.0	80	477x757
NADIA/13	13	6.0 - 16.5	81	607x757
NADIA/14	14	6.5 - 17.0	80	902x428



BLANKA



BLANKA 8



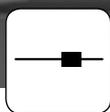
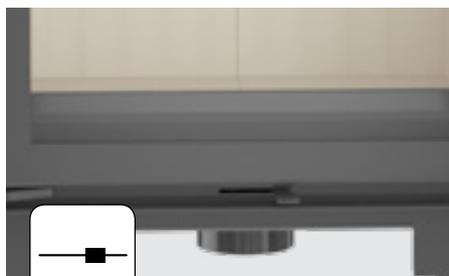
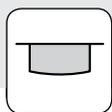
Blanka BS



Blanka 8



Blanka 910



	kW	<kW<		
BLANKA	8	7.5 - 11.0	78	384x448
BLANKA/670/570	11	7.1 - 14.5	78	610x414
BLANKA/910	16	7.5 - 21.5	83	902x428



MILA | BASIA | JAŚ





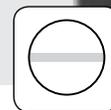
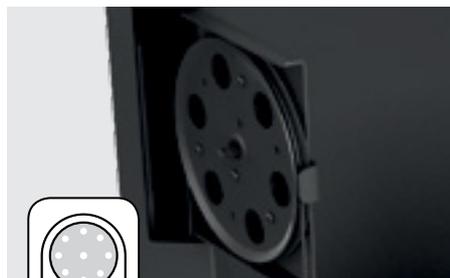
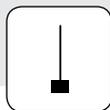
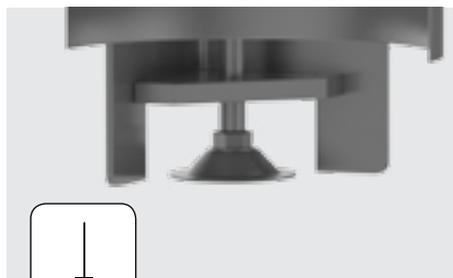
Mila G



Jaś PF



Basia



	kW	<kW<		
MILA	16	8.0 - 22.0	71	902x428
BASIA	12	6.8 - 17.0	70	670x418
JAS/PF	7	3.3 - 9.9	71	599x385



ARKE

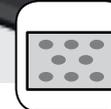
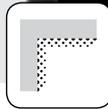
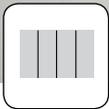
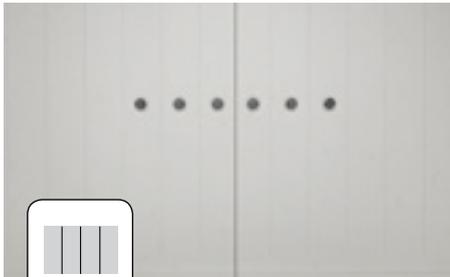




Arke 70



Arke 95



	kW	<kW<		
KASETA/ARKE/70	8	3.5 - 10.0	84	617X337
KASETA/ARKE/75	8	4.0 - 11.0	83	617X337
KASETA/ARKE/80	12	6.0 - 16.0	75	707X431
KASETA/ARKE/95	14	6.0 - 16.5	83	887X437



ZIBI





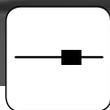
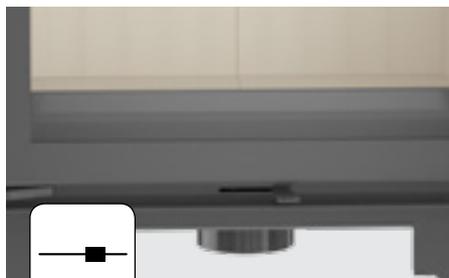
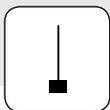
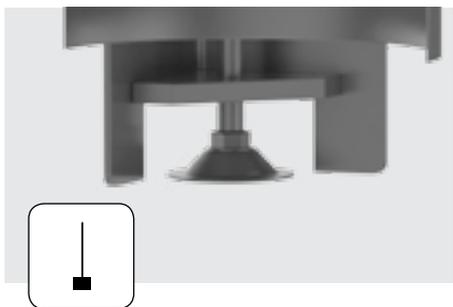
Zibi BS P



Zibi G



Zibi PF



	kW	<kW<		
ZIBI/P/BS, ZIBI/L/BS	11	4.5 - 14.0	80	669x344x258
ZIBI/G	11	4.5 - 14.0	80	605x360
ZIBI/PF	11	4.5 - 14.0	80	562x 344





NBU



BASIA 15



LUCY 15



															
MBM	10	4,5 - 12,5	81	0,1	28	235	200	A	✓	✓	✓	161	50	535x413	≥700
MBZ	13	6.0 - 16.0	81	0,09	27	235	200	A	✓	✓	✓	185	50	584x474	≥900
MBO	15	7.0 - 19.0	83	0,09	30	240	200	A+	✓	✓	✓	214	50	686x476	≥900
MBA	17	8.0 - 21.0	80	0,09	35	250	200	A	✓	✓	✓	222	50	686x536	≥1000
MBN	8	4.0 - 11.0	80	0,1	21	230	200	A	✓	✓	✓	159	30	457x474	≥700
MB 100 G	14	6.0 - 17.0	82	0,1	27	220	200	A	✓	✓	✓	327	50	955x314	≥900
MB 120 G	22	10.0 - 27.0	80	0,1	11	240	200	A	✓	✓	✓	396	50	1155x384	≥1000
NBC/680/280	7	3.0 - 9.0	83	0,1	29	199	160	A	✓	✓	✓	188	40	481x509	≥700
NBC/500/500	8	3.5 - 10.0	83	0,09	38	198	200	A	✓	✓	✓	238	40	481x509	≥700
NBC/600/400	9	4.0 - 11.0	84	0,09	22	192	200	A	✓	✓	✓	235	30	583x509	≥700
NBC/800/400	10	5.0 - 13.0	83	0,06	27	191	200	A	✓	✓	✓	275	30	783x509	≥700
NBU/500/700	11	4.5 - 14.0	83	0,09	17	180	200	A+	✓	✓	✓	299	50	483x509	≥900
LUCY/12	12	5.0 - 15.0	80	0,1	15	270	200	A	✓	✓	✓	166	35	477x607	≥900
LUCY/12/SLIM	8	3.0 - 10.0	83	0,09	9	180	160	A+	✓	✓	✓	155	35	477x607	≥700
LUCY/14	14	6.0 - 17.0	81	0,1	18	265	200	A	✓	✓	✓	182	40	477x757	≥900
LUCY/14/SLIM	10	4.0 - 12.0	85	0,09	19	172	160	A+	✓	✓	✓	180	40	477x757	≥700
LUCY/15	15	6.5 - 18.5	81	0,1	19	263	200	A	✓	✓	✓	205	40	607x757	≥900
LUCY/16	16	7.0 - 20.0	81	0,09	20	260	200	A	✓	✓	✓	213	50	902x428	≥1000
NADIA/8	7	3.0 - 9.0	80	0,1	38	245	200	A	✓	✓	✓	106	30	407x477	≥700
NADIA/9	9	5.0 - 11.0	80	0,1	0	251	200	A	✓	✓	✓	128	32	407x647	≥700
NADIA/10	10	5.0 - 12.5	80	0,1	32	255	200	A	✓	✓	✓	128	35	477x607	≥900
NADIA/12	12	8.0 - 16.0	80	0,08	36	245	200	A	✓	✓	✓	149	40	477x757	≥900
NADIA/13	13	6.0 - 16.5	81	0,08	37	240	200	A	✓	✓	✓	178	40	607x757	≥900
NADIA/14	14	6.5 - 17.0	80	0,09	37	245	200	A	✓	✓	✓	173	50	902x428	≥900
BLANKA	8	7.5 - 11.0	78	0,1	36	285	160	A	✓		✓	120	30	384x448	≥700
BLANKA/670/570	11	7.1 - 14.5	78	0,09	40	295	180	A	✓		✓	154	50	610x414	≥900
BLANKA/910	16	7.5 - 21.5	83	0,1	40	290	200	A	✓		✓	195	50	902x428	≥1000
MILA	16	8.0 - 22.0	71	0,26	21	345,3	200	A			✓	187	70	902x428	≥1000
BASIA	12	6.8 - 17.0	70	0,15	67	370	200	A			✓	133	50	670x418	≥900
JAS/PF	7	3.3 - 9.9	71	0,15	67	316	150	A			✓	82	40	599x385	≥700
KASETA/ARKE/70	8	3,5 - 10,0	84	0,09	-	165	150	A	✓		✓	110	30	617X337	≥700
KASETA/ARKE/75	8	4,0 - 11,0	83	0,09	-	165	150	A	✓		✓	110	30	617X337	≥700
KASETA/ARKE/80	12	6,0 - 16,0	75	0,1	34	320	200	A	✓		✓	132	35	707X431	≥900
KASETA/ARKE/95	14	6,0 - 16,5	83	0,1	-	325	200	A	✓		✓	154	50	887X437	≥900
ZIBI/P/BS, ZIBI/L/BS	11	4.5 - 14.0	80	0,1	38	295	180	A	✓	✓	✓	157	40	669x344	≥900
ZIBI/G	11	4.5 - 14.0	80	0,1	38	295	180	A	✓	✓	✓	260	40	599x385	≥900
ZIBI/PF	11	4.5 - 14.0	80	0,1	38	295	180	A	✓	✓	✓	150	40	562x 344	≥700
VN 610/430	9	3.5 - 11.0	81	0,09	23	285	200	A	✓		✓	204	40	582x430	≥700
VN 480/480	8	3.5 - 10.0	84	0,1	33	285	200	A+	✓		✓	198	30	452x430	≥700

≥m²l																
≥500	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥700	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥700	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥800	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥500		✓		✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥700	✓					✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥800	✓					✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥500								✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥500								✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥500								✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥500								✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥700								✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥700	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥500	✓			✓					✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥700	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥500	✓			✓					✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥700	✓			✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥800	✓			✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
≥500	✓			✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
≥500	✓			✓					✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥700	✓			✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥700	✓			✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥700	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓
≥500	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓		
≥700	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓		✓		✓		
≥800	✓			✓					✓	✓		✓		✓		
≥800	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓				
≥700	✓			✓					✓	✓		✓				
≥500	✓			✓					✓	✓						
≥500	✓			✓					✓	✓				✓	✓	✓
≥500	✓			✓					✓	✓				✓	✓	✓
≥700	✓			✓					✓	✓				✓	✓	✓
≥700	✓			✓					✓	✓				✓	✓	✓
≥700		✓	✓						✓	✓		✓				
≥700	✓								✓	✓		✓				
≥900	✓								✓	✓						
≥500						✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
≥500						✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



Produkt ekologiczny. Spełnia kryteria Ekoprojektu.  
Ecological product. Complies with Ecodesign criteria.  
Öko-Produkt. Erfüllt die Kriterien der Ecodesign  
Экологичный продукт. Соответствует требованиям экопроекта



Kominek idealny do domów z rekuperatorami  
Ideal for homes with heat recovery units  
Der ideale Kamin zu den Häusern mit den Abhitzeverwerter  
Идеально подходит для домов с энергосберегающими технологиями



Wkład kominkowy spełnia normy BlmSchV 2  
Fireplace insert meets BlmSchV 2 norms and regulations  
Kamineinsatz erfüllt die BlmSchV Stufe 2  
Каминная топка соответствует нормам BlmSchV 2



5 lat gwarancji  
5 years warranty  
5 Jahre Garantie  
5 лет гарантии

	<p>Moc nominalna Power rating (kW) Nominalleistung (kW) Мощность (кВт)</p>		<p>Waga Weight (Kilo) Gewicht (Kilo) Вес (Kr)</p>		<p>Stal Steel Stahl сталь</p>
	<p>Zakres mocy grzewczej (kW) Range of power rating (kW) Leistungsbereich (kW) Диапазон мощности нагрева (кВт)</p>		<p>Długość polan (mm) Length of wood (mm) Holzscheitlänge (mm) Длина поленьев (мм)</p>		<p>Żeliwo Grey cast iron Graues Gusseisen чугун</p>
	<p>Sprawność cieplna (%) Efficiency (%) Wirkungsgrad (%) Тепловая мощность (%)</p>		<p>Wymiary szyby Dimensions glass Masse Fenster Размер окно</p>		<p>Acumotte Acumotte Acumotte Acumotte</p>
	<p>CO - Emisja (przy 13% O2) ≤ podawana w % CO - Emission (with 13% O2) ≤ Given in percent CO - Emission (bei 13% O2) ≤ angegeben in % CO - Эмиссия (при 13% O2) ≤ дано в процентах</p>		<p>Szyba prosta Front glass Glass gerade Простая</p>		<p>Kafel Dutch-tile Kachelöfen Кафель</p>
	<p>Emisja pyłków Pollen emmission Feinstaubemission Эмиссия CO</p>		<p>Szyby łączone bez szprosa - lewa Joined glass without holding iron brackets - left Zwei Scheibe ohne Sprosse - links Стекла соединены, без перемычки - стекло слева</p>		<p>Dolot powietrza External air inlet Externluftzufuhr Приток воздуха</p>
	<p>Temperatura spalin (°C) Temperature (°C) Abgastemperatur (°C) Температура (°C)</p>		<p>Szyby łączone bez szprosa - prawa Joined glass without holding iron brackets - right Zwei Scheibe ohne Sprosse - rechts стекла соединены, без перемычки - стекло справа</p>		<p>Ruchomy wylot spalin Movable exhaust outlet Rauhrohrausgang-Beweglich Подвижная труба вылета продуктов горения</p>
	<p>Średnica czopucha (mm) Diameter (mm) Rauchrohrdurchmesser (mm) Диаметр дымохода (мм)</p>		<p>Przód i tył back side (tunnel) glass Scheibe vorne und hintere Zusatztür Двухсторонняя</p>		<p>Ruszt Grate Rost Решетка</p>
	<p>Klasa energetyczna Efficiency class devices Energieklasse Энергетический класс</p>		<p>Gilotyna Lift up system Schiebetür Гильотина</p>		<p>Drzwi z pełnego profilu Door manufactured from full metal profile Tür aus dem vollen Profil Двери из полного профиляпрофилу</p>
	<p>Wkład kominkowy spełnia normy BlmschV 2 BlmschV 2 Fireplace insert meets BlmschV 2 norms and regulations Kamineinsatz erfüllt die BlmschV Stufe 2 Каминная топка соответствует BlmschV 2 нормам BlmschV 2</p>		<p>Gilotyna - szyby łączone bez szprosa - lewa Lift up system - joined glass without holding iron brackets, right Schiebetür - zwei Scheibe ohne Sprosse - rechts Гильотина - стекла соединены, без перемычки, стекло справа</p>		<p>Glass system System glass Glass-System Двойное стекло</p>
	<p>Kominek idealny do domów z rekuperatorami Ideal for homes with heat recovery units Der ideale Kamin zu den Häusern mit den Abhitzeverwerter Для домов с энергосберегающими технологиями</p>		<p>Gilotyna - szyby łączone bez szprosa - prawa Lift up system - joined glass without holding iron brackets, right Schiebetür - zwei Scheibe ohne Sprosse - rechts Гильотина - стекла соединены, без перемычки, стекло справа</p>		
	<p>Spełnia normy Eco Design 2022 Complies with the eco design 2022 requirements Erfüllt die Ökodesign 2022 Normen Соответствует нормам Eco Design 2022</p>		<p>Gilotyna - szyby łączone bez szprosa - prawa/lewa Lift up system - joined glass without holding iron brackets - right/left Schiebetür - zwei Scheibe ohne Sprosse - rechts/links Гильотина - стекла соединены, без перемычки, стекло справа, стекло слева</p>		

ULOTKI/STALOWE  
/PLEN/DE/RU



5 903950 049929

**Kratki.pl Marek Bal**

ul. Gombrowicza 4, Wsola, 26-660 Jedlińsk, Polska  
tel. 00 48 48 389 99 00, 00 48 48 384 44 88

[www.kratki.com](http://www.kratki.com)

[www.facebook.com/kratkipl](https://www.facebook.com/kratkipl), [www.youtube.com/kratkipl](https://www.youtube.com/kratkipl)